SY-300 GUITAR SYNTHESIZER

Mode d'emploi

Mise en route 2
- Branchement de l'équipement 2
- Guide d'utilisation de base 3
- Passage d'un écran à l'autre 3

Lecture 4
- Lecture d'un patch 4
  - Sélection d'un patch 4

Édition : opérations de base 5
- Sélection de l'effet à modifier 5
- Sélection d'un élément 5
- Modification de la valeur 5

Édition : SYNTH/FX 6
- Flux de signaux 6
- Modification de OSC1–3 (son du synthétiseur) 6
  - Sélection et modification des paramètres 6
- Modification du son à l'aide de la fonction Blender 7
- Modification d'effets 7
  - Liste des effets 7
- Sauvegarde d'un patch 7

Édition : MENU 8
- Réglages système 8
  - Spécification du fonctionnement du commutateur [ON/OFF] 8
  - Affectation de paramètres favoris aux boutons de paramètres [1]–[4] 8
  - Réglage du contraste (luminosité) de l'écran 8
  - Désactivation de la fonction Auto Off 8
  - Éviter une opération accidentelle pendant une performance (Tuner Lock, Select Knob Lock) 8
  - Rétablissement des réglages d'usine par défaut (Factory Reset) 8

Édition : affectation de paramètres favoris aux sélecteurs et aux pédales externes 9
- Modification de la fonction des sélecteurs [▼/CTL2] [▲/CTL3] 9

Connexion du SY-300 avec un appareil MIDI externe 9
- Opérations depuis le SY-300 9
- Opérations depuis un appareil MIDI externe 9

Connexion à un ordinateur 10
- Installation du pilote USB 10
- Connexion à un ordinateur 10
- Utilisation du SY-300 comme interface audio 10
- Flux audio USB 10

Messages d'erreur 11

CONSIGNES DE SÉCURITÉ/REMARQUES IMPORTANTES 11
- CONSIGNES DE SÉCURITÉ 11
- REMARQUES IMPORTANTES 11

Principales caractéristiques 12

Un synthétiseur guitare que vous pouvez utiliser avec des micros guitare standard

Le SY-300 est un synthétiseur guitare que vous pouvez utiliser avec une guitare électrique conventionnelle. Il ne nécessite pas un micro spécial.

Un son de synthétiseur qui reproduit les nuances naturelles de votre jeu

Le SY-300 traite le signal envoyé depuis les micros de votre guitare si bien que le son reflète les nuances naturelles de votre jeu. Il répond en outre à votre entrée sans aucun délai (latence).

Multiples effets intégrés

Des effets haute qualité sont intégrés (p. 7). Vous pouvez produire une diversité incroyable de sons sans avoir besoin d'équipement supplémentaire.

Opérations simples à l'aide d'un ordinateur et du logiciel dédié

Vous pouvez contrôler le SY-300, éditer des sons et gérer des patchs à l'aide du logiciel dédié. Vous pouvez également télécharger une grande variété de patchs depuis BOSS TONE CENTRAL, notre site Web dédié de téléchargement de patchs (p. 10).

Mode d'emploi (le présent document)

Veuillez lire ce document en premier. Il contient les informations de base que vous devez connaître pour utiliser le SY-300.

Manuel au format PDF (à télécharger sur Internet)

- **Parameter Guide (en anglais)**
  Description des paramètres du SY-300.
- **Sound List (en anglais)**
  Liste des sons intégrés dans le SY-300.
- **MIDI Implementation (en anglais)**
  Informations détaillées sur les messages MIDI.

Pour obtenir le manuel PDF

1. Entrez l'URL suivante sur votre ordinateur :
http://www.boss.info/manuals/

▼

2. Choisissez « SY-300 » comme nom de produit.

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les documents « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et « REMARQUES IMPORTANTES » (dépliant « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et Mode d'emploi (p. 11)).

© 2015 Roland Corporation

Branchement de l'équipement

* Pour éviter tout dysfonctionnement et toute panne de l'appareil, baissez toujours le volume au minimum et mettez tous les appareils hors tension avant tout branchement.

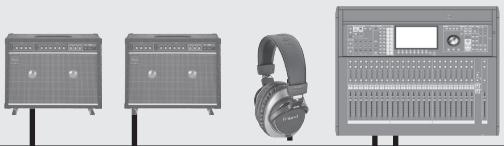
Prise INPUT

Connectez votre guitare/basse ici.

Prises MAIN OUTPUT/prises SUB OUTPUT

Connectez ces prises à votre ampli guitare, à votre casque (vendu séparément) ou à l'amplificateur de puissance (LINE).

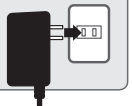
* Connectez votre casque à la prise MAIN OUTPUT L/PHONES.
* Si vous utilisez un système monaural, utilisez uniquement la prise R/MONO.
* Si vous utilisez un casque, ne connectez rien à R/MONO.



Prise DC IN

Connectez l'adaptateur secteur fourni à cette prise.

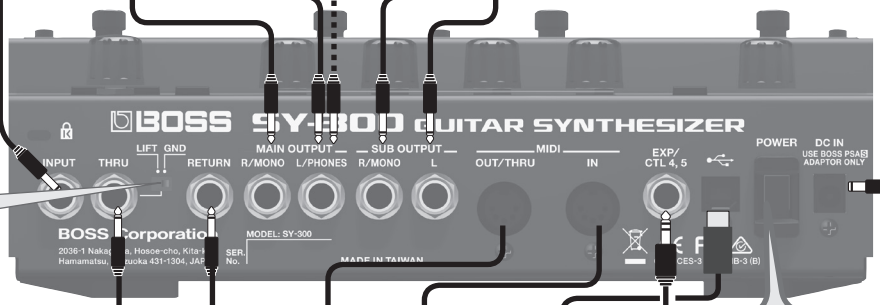
* Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'un autre adaptateur peut provoquer une surchauffe et un dysfonctionnement.



Sélecteur [LIFT/GND]

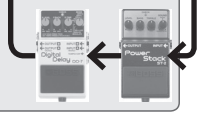
En règle générale, vous pouvez laisser ce réglage sur la position GND.

Si vous avez connecté les prises THRU/RETURN à un dispositif d'effets ou un amplificateur, une boucle de terre peut se produire et générer du bruit. Si cela se produit, vous pourrez peut-être éliminer le bruit en déplaçant ce sélecteur sur la position LIFT.



Prises THRU/RETURN

Branchez ici un dispositif d'effets externe.



Connecteurs MIDI IN, MIDI OUT/THRU

Branchez ici un appareil MIDI externe.

➡ « Connexion du SY-300 avec un appareil MIDI externe » (p. 9)

Port USB (⇢)

Le branchement du port sur l'ordinateur se fait à l'aide d'un câble USB 2.0 disponible dans le commerce. Ce dernier peut être utilisé pour transférer des données USB MIDI et USB audio (p. 10).

Mise sous/hors tension

Permet de mettre l'appareil sous tension/hors tension.

* Une fois les branchements correctement effectués, veillez à **mettre sous tension le SY-300 en premier, et ensuite le système connecté**. Une mise sous tension dans l'ordre incorrect peut entraîner des dysfonctionnements ou des dommages. Lors de la mise hors tension, **éteignez d'abord le système connecté, et ensuite le SY-300**.
* Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Un bref intervalle (quelques secondes) est nécessaire à la mise sous tension avant que l'appareil puisse fonctionner normalement.
* Avant de mettre l'appareil sous/hors tension, assurez-vous toujours d'abaisser le volume. Même lorsque le volume est abaissé, vous pouvez entendre un son lors de la mise sous/hors tension de l'appareil. Toutefois, ceci est normal et n'indique pas un dysfonctionnement.

Fonction d'arrêt automatique (Auto Off)

Cet appareil est automatiquement éteint lorsqu'une durée prédéterminée s'est écoulée depuis sa dernière utilisation ou la dernière utilisation de ses boutons ou commandes (fonction Auto Off).

Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez la fonction d'arrêt automatique (p. 8).

* Tous les réglages que vous êtes en train de modifier seront perdus en cas de mise hors tension de l'appareil. Si vous souhaitez conserver certains réglages, vous devez les enregistrer au préalable.
* Pour rallumer l'appareil, mettez-le à nouveau sous tension.

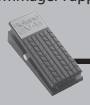
Prise EXP /CTL 4, 5 (connexion à des pédales externes)

Vous pouvez contrôler divers paramètres en connectant une pédale d'expression (telle que Roland EV-5 : vendue séparément) ou un commutateur au pied (FS-5U, FS-6, FS-7 : vendu séparément) à la prise EXP/CTL 4, 5.

➡ Pour plus d'informations sur les réglages, reportez-vous au « Édition : affectation de paramètres favoris aux sélecteurs et aux pédales externes » (p. 9).

Branchement d'une pédale EV-5

* Utilisez uniquement la pédale d'expression spécifiée (Roland EV-5 ; vendue séparément). Le branchement de toute autre pédale d'expression risque de provoquer des dysfonctionnements et/ou d'endommager l'appareil.



EXP

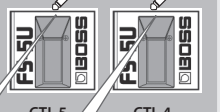
Branchement d'un FS-5U

Câble :
Jack 6,35 mm ↔
Jack 6,35 mm

CTL 4

Branchement de deux FS-5U

Câble :
Jack stéréo 6,35 mm ↔
Jack 6,35 mm x 2



CTL 5 CTL 4

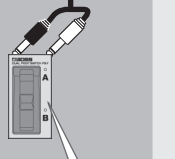
Branchement d'un FS-6

Câble :
Jack stéréo 6,35 mm ↔
Jack stéréo 6,35 mm

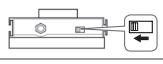
CTL 5 CTL 4

Branchement d'un FS-7

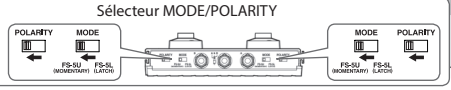
Câble :
Jack stéréo 6,35 mm ↔
Jack 6,35 mm x 2



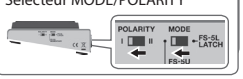
Sélecteur POLARITY



Sélecteur MODE/POLARITY



Sélecteur MODE/POLARITY



Guide d'utilisation de base

Réglage du volume

Cette molette permet de régler le volume.

Mise sous tension/hors tension du synthétiseur guitare

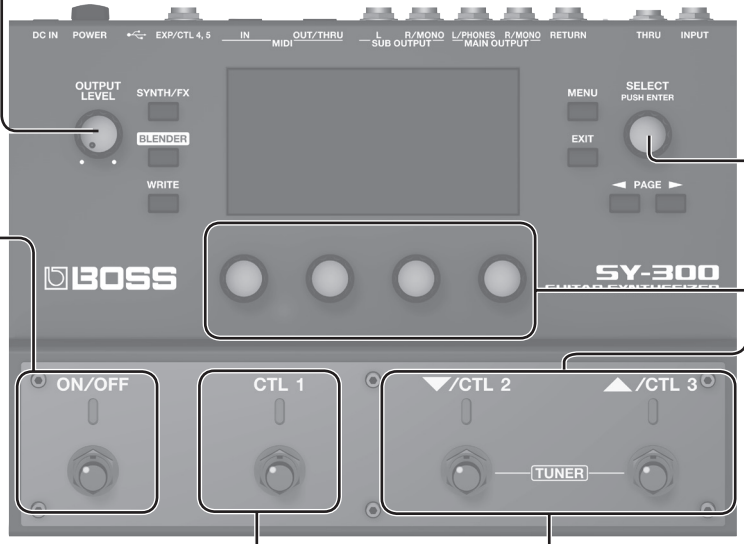
Permet de mettre le synthétiseur guitare sous tension/hors tension.

Utilisation des sélecteurs à des fins de contrôle (sélecteur [CTL])

Par défaut, le sélecteur [CTL] permet de contrôler la fonction qui est attribuée par chaque patch.

* Vous avez toute liberté pour affecter les pédales à d'autres fonctions si vous le souhaitez.

➡ « Édition : affectation de paramètres favoris aux sélecteurs et aux pédales externes » (p. 9)



Sélection d'un patch

Vous pouvez rappeler les différents sons du SY-300 sous forme de « patchs » (p. 4).

1. Lorsque l'écran de lecture s'affiche, utilisez le bouton [SELECT] ou les sélecteurs [▼/CTL2] [▲/CTL3] pour sélectionner un patch.

Modification de la valeur

Utilisez les boutons de paramètres [1]–[4] pour modifier les valeurs des paramètres comme indiqué sur l'écran.

Utilisation du mode Tuner

Pour passer à l'écran du mode Tuner, appuyez simultanément sur les sélecteurs [▼/CTL2] [▲/CTL3].

1. Appuyez sur les sélecteurs [▼/CTL2] [▲/CTL3] simultanément.

* Depuis l'écran de lecture (p. 4), vous pouvez également passer à l'écran du mode Tuner en appuyant sur [◄].

2. Jouez une corde à vide, puis accordez-la de manière à ce que seul l'indicateur central sur l'écran soit allumé.

Réglage de la hauteur de note standard

En mode Tuner, vous pouvez appuyer sur le bouton de paramètre [1] pour modifier la hauteur de note standard de l'accordeur.

Diapason
435–445 Hz (par défaut : 440 Hz)

Réglage de sortie

Dans l'écran du mode Tuner, vous pouvez également modifier le réglage de sortie lorsque l'accordeur est utilisé en tournant le bouton de paramètre [4].

OUTPUT	Explication
MUTE	Pas d'émission de son pendant l'accordage.
BYPASS	Pendant l'accordage, le son de la guitare entré sur le SY-300 sera émis sans changement. Tous les effets seront désactivés.

* Pour éviter de passer accidentellement à l'écran du mode Tuner pendant que vous jouez, vous pouvez effectuer un réglage qui évite de passer à cet écran même si vous avez appuyé sur les sélecteurs [▼/CTL2] [▲/CTL3] simultanément.

➡ « Éviter une opération accidentelle pendant une performance (Tuner Lock, Select Knob Lock) » (p. 8)

* Si l'un des sélecteurs [▼/CTL2] ou [▲/CTL3] a été modifié sur la fonction CTL, il n'est pas possible de passer à l'écran du mode Tuner même en appuyant simultanément sur les sélecteurs [▼/CTL2] et [▲/CTL3].

➡ « Modification de la fonction des sélecteurs [I/CTL2] [H/CTL3] » (p. 9)

Passage d'un écran à l'autre

Vous pouvez utiliser les boutons [◄] [►] pour passer d'un écran à l'autre sur l'afficheur.

Écran du mode Tuner

Accordez votre guitare.

Écran de lecture (sélection de patch)

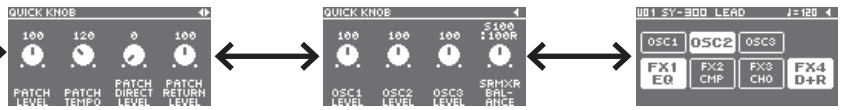
Sélectionnez un patch.

➡ « Lecture d'un patch » (p. 4)

Mode Quick Page

Vous pouvez affecter ici les paramètres souhaités aux boutons de paramètres [1]–[4]. Deux écrans Quick Page vous permettent d'affecter huit paramètres au total.

➡ « Affectation de paramètres favoris aux boutons de paramètres [1]–[4] » (p. 8)



Écran d'indication de l'état ON/OFF

Indique l'état ON/OFF de OSC1–OSC3 et FX1–FX4.

* Les explications fournies dans le présent manuel comprennent des illustrations des messages qui s'affichent normalement à l'écran. Notez toutefois que votre appareil peut intégrer une version plus récente ou améliorée du système (comme par exemple de nouveaux sons). Dans ce cas, les messages affichés sur l'écran ne correspondent pas toujours aux illustrations de ce mode d'emploi.

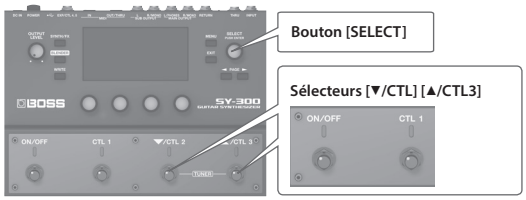
Lecture

Lecture d'un patch

Vous pouvez essayer les différents sons (patchs) qu'offre le SY-300.

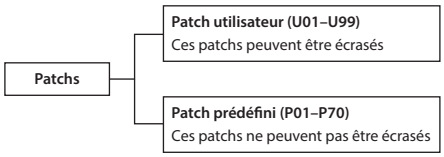
Sélection d'un patch

1. Utilisez les sélecteurs [▼/CTL2] [▲/CTL3] ou le bouton [SELECT] pour sélectionner un patch.



Qu'est-ce qu'un « patch » ?

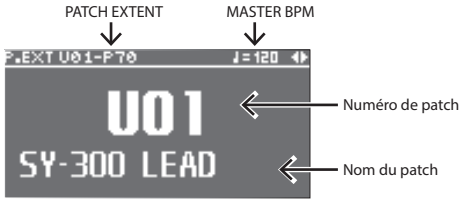
Le SY-300 comprend de nombreux sons. Une combinaison de réglages de son s'appelle un « patch ».



Il existe deux types de patchs : les patchs prédéfinis et les patchs utilisateur. Les patchs prédéfinis ne peuvent pas être écrasés.

À propos de l'écran de lecture

L'écran qui apparaît après la mise sous tension est appelé « écran de lecture ».



Écran	Explication
PATCH EXTENT	Permet de réduire la plage de patchs pouvant être sélectionnés depuis l'écran de lecture. Vous pouvez utiliser ce réglage pour éviter que des patchs indésirables ne soient sélectionnés pendant une performance en direct. **[MENU] → « SYSTEM » → « PATCH EXTENT »**
MASTER BPM	Tempo du patch sur lequel le temps de retard ou le réglage LFO RATE peut être synchronisé. **[SYNTH/FX] → « MAIN »**

Pour plus d'informations sur les réglages PATCH EXTENT et MASTER BPM, voir le manuel « SY-300 Parameter Guide » (fichier PDF, en anglais).

Édition : opérations de base

Les opérations d'édition sont très simples sur le SY-300. Prenez le temps d'apprendre les opérations de base.

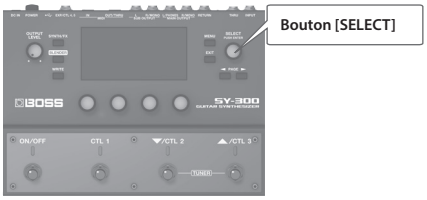
Sélection de l'effet à modifier

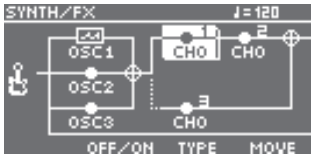
1. Appuyez sur l'un des boutons suivants.

Boutons	Explication
Bouton [SYNTH/FX]	Vous pouvez modifier ici le synthétiseur ou les paramètres de chaque effet.
Bouton [MENU]	Permet d'accéder aux réglages d'entrée et de sortie et de définir les fonctions souhaitées pour les pédales externes.

Sélection d'un élément

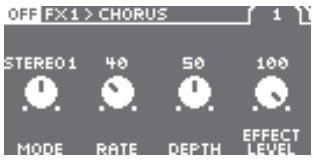
1. Tournez le bouton [SELECT] pour déplacer le curseur et choisissez un élément.





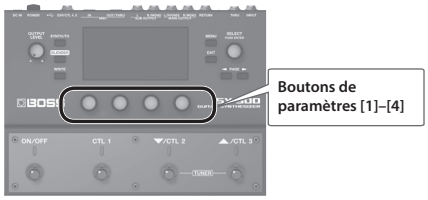
2. Après avoir choisi un élément, appuyez sur le bouton [SELECT].

Lorsque vous appuyez sur le bouton [SELECT], il fonctionne comme le bouton [ENTER].



Modification de la valeur

1. Modifiez la valeur affichée avec les boutons de paramètres [1]–[4].



Si les paramètres s'étendent sur plus d'une page, utilisez les boutons PAGE [◄] [►] ou le bouton [SELECT] pour passer d'une page à l'autre.

2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT].

L'écran de lecture s'affiche à nouveau.

Dans ce manuel, l'ordre des opérations est indiqué comme suit.

Exemple :

Appuyez sur le bouton [MENU].
Tournez le bouton [SELECT] et choisissez « SYSTEM », puis appuyez sur le bouton.
Tournez le bouton [SELECT] et choisissez « AUTO OFF », puis appuyez sur le bouton.

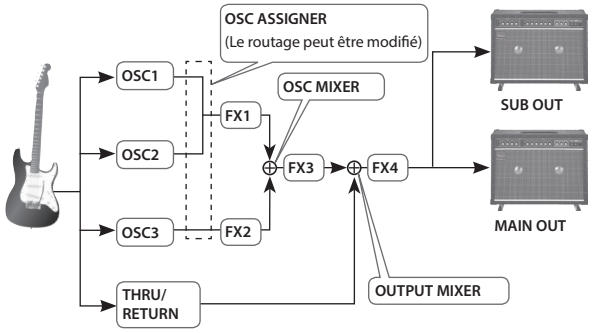
▼

Choisissez [MENU] → « SYSTEM » → « AUTO OFF ».

Édition : SYNTH/FX

Flux de signaux

Chaque patch du SY-300 comporte trois OSC (oscillateur : une source de son du synthétiseur) et plusieurs FX (effets). Vous pouvez créer le son du patch en ajustant et en combinant ces paramètres.



* Jusqu'à quatre effets sont disponibles. FX1–4 et SUB OUT peuvent être placés n'importe où après OSC1–3.

* Vous pouvez régler le son direct de votre guitare à l'aide du paramètre THRU/RETURN (RTN) « DIRECT LEVEL ».

Modification de OSC1–3 (son du synthétiseur)

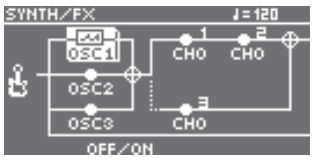
Chaque OSC1–3 contient plusieurs paramètres, dont WAVE/PITCH qui détermine la longueur d'onde et la hauteur de note du son du synthétiseur, FILTER qui détermine la clarté du son, et AMP qui détermine le volume. Vous créerez un son de synthétiseur en ajustant ces valeurs de base et en spécifiant comment la modification temporalisée a lieu.

Pour plus de détails sur le paramètre, voir le « SY-300 Parameter Guide » (fichier PDF, en anglais).

Sélection et modification des paramètres

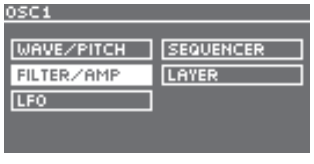
1. Appuyez sur le bouton [SYNTH/FX].

L'écran SYNTH/FX apparaît.



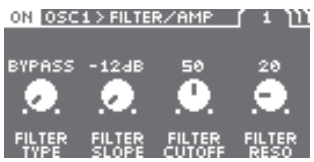
2. Utilisez le bouton [SELECT] pour sélectionner l'un des réglages « OSC1 »–« OSC3 », puis appuyez sur le bouton.

Une liste des paramètres OSC apparaît.



3. Utilisez le bouton [SELECT] pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur le bouton.

L'écran de modification apparaît.



4. Utilisez les boutons de paramètres [1]–[4] pour modifier les valeurs.

5. Appuyez sur le bouton [EXIT] plusieurs fois pour revenir à l'écran de lecture.

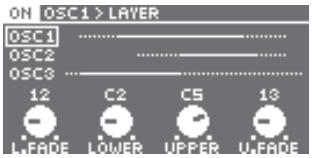
Conseils pour la modification des sons

Fonction de couche

Le SY-300 vous permet de spécifier individuellement la plage de notes dans laquelle les réglages OSC1–3 produisent du son. Comme sur un synthétiseur à clavier, vous pouvez jouer différents sons dans différentes plages de notes, ou superposer différentes combinaisons de sons.

1. Choisissez [SYNTH/FX] → « OSC1 » → « LAYER ».

L'écran de modification apparaît.



2. Utilisez les boutons de paramètres [1]–[4] pour modifier les valeurs.

Bouton	Paramètre	Valeur	Explication
[1]	L.FADE	1–60	Permet de spécifier la zone sur laquelle la plage des graves diminue.
[2]	LOWER	A0–E6	Permet de spécifier la note la plus grave de la plage qui sera émise.
[3]	UPPER	A0–E6	Permet de spécifier la note la plus aiguë de la plage qui sera émise.
[4]	U.FADE	1–60	Permet de spécifier la zone sur laquelle la plage des aigus diminue.

* Maintenez enfoncé le bouton [SELECT] et tournez-le pour vous déplacer entre OSC1, OSC2 et OSC3.

3. Utilisez la même procédure pour spécifier la plage de notes pour OSC2 et OSC3.

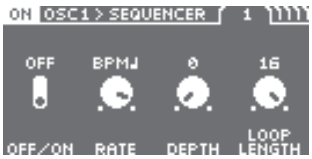
4. Appuyez sur le bouton [EXIT] plusieurs fois pour revenir à l'écran de lecture.

Fonction de séquence

Cette fonction de séquenceur par pas permet de lire jusqu'à 16 pas de notes que vous spécifiez. En spécifiant la longueur et la hauteur de la note pour chaque pas, vous pouvez automatiquement produire des mélodies et des arpèges, simplement en jouant une seule note sur votre guitare.

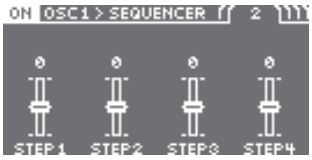
1. Choisissez [SYNTH/FX] → un élément parmi « OSC1 »–« OSC3 » → « SEQUENCER ».

L'écran de modification apparaît.



2. Utilisez les boutons de paramètres [1]–[4] pour modifier les valeurs.

Utilisez les boutons PAGE [◄] [►] ou les boutons [SELECT] pour passer d'une page à l'autre.



Paramètre	Explication
OFF/ON	Permet d'activer/de désactiver la fonction de séquence.
RATE	Permet de spécifier la vitesse de répétition du motif de séquence.
DEPTH	Permet d'ajuster la profondeur de la modification de note.
LOOP LENGTH	Permet de spécifier la longueur (nombre de pas) répétée.
STEP1-STEP16	Permet de spécifier chaque son à produire.

Modification du son à l'aide de la fonction Blender

Il peut arriver que vous trouviez de nouveaux sons par accident. La fonction Blender vous permet de mélanger les réglages OSC et FX d'un patch, en les échangeant avec les réglages d'un autre patch.

1. Appuyez sur le bouton [BLENDER].

2. Utilisez les boutons de paramètres [1]–[4] pour spécifier le numéro du patch avec lequel vous souhaitez échanger des réglages.

Bouton	Explication
[1]	Réglages OSC1–3
[2]	
[3]	
[4]	Arrangement des effets

3. Si vous souhaitez enregistrer le son résultant, enregistrez le patch comme décrit dans « Sauvegarde d'un patch » (p. 7).

MÉMO

Vous pouvez mélanger les réglages de manière aléatoire.

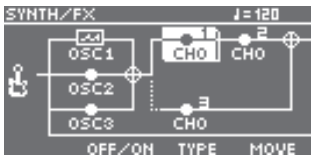
- Appuyez sur le bouton [SELECT] pour démarrer le mélange pour un intervalle donné. Vous pouvez utiliser les boutons PAGE [◀] [▶] pour modifier la vitesse de mélange.
- Appuyez à nouveau une fois sur le bouton [SELECT] pour cesser le mélange.
- Tournez le bouton [SELECT] pour lire l'historique de 100 mélanges maximum.

Modification d'effets

1. Appuyez sur le bouton [SYNTH/FX].

L'écran SYNTH/FX apparaît.

2. Utilisez le bouton [SELECT] pour choisir l'effet que vous allez modifier.

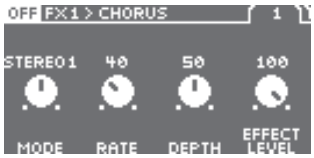


MÉMO

- Si un effet est sélectionné, tournez le bouton de paramètre [3] pour modifier le type d'effet.
- Utilisez le bouton de paramètre [2] pour activer/désactiver l'effet.
- Utilisez le bouton de paramètre [4] pour déplacer la position de l'effet.

3. Lorsqu'un effet est sélectionné, appuyez sur le bouton [SELECT].

Les paramètres de cet effet s'affichent.



4. Utilisez les boutons de paramètres [1]–[4] pour modifier les valeurs.

Si les paramètres s'étendent sur plus d'une page, utilisez les boutons PAGE [◀] [▶] ou le bouton [SELECT] pour passer d'une page à l'autre.

5. Appuyez sur le bouton [EXIT] plusieurs fois pour revenir à l'écran de lecture.

Liste des effets

Type d'effet	Explication
CHORUS (CHO)	Un son légèrement désaccordé est ajouté au son d'origine pour ajouter de la profondeur et de l'ampleur.
CHORUS+DELAY (C+D)	Combinaison de CHORUS et DELAY
CHORUS+REVERB (C+R)	Combinaison de CHORUS et REVERB
COMPRESSOR (CMP)	Permet de produire un sustain long en égalisant le volume du signal d'entrée. Vous pouvez également l'utiliser comme limiteur pour supprimer uniquement les pics sonores et empêcher la distorsion.
DELAY (DLY)	Ajoute un delay au son direct, ce qui permet de donner plus de corps au son ou de créer des effets spéciaux.
DELAY+REVERB (D+R)	Combinaison de DELAY et REVERB
EQ	Permet de définir la qualité sonore.
FLANGER (FL)	Permet de moduler le son en un son déformé semblable à un bruit d'avion à réaction.
ISOLATOR (ISO)	Effet permettant de couper le son de la région spécifiée.
LIMITER (LIM)	Permet d'atténuer les forts niveaux d'entrée pour éviter une distorsion.
LO-FI (LF)	Effet produisant un son « lo-fi ».
OD/DS (OD)	Déforme le son pour créer un effet de sustain long.
PAN	En modifiant en alternance le niveau de volume des côtés gauche et droit, cet effet vous permet de faire « voler » le son de la guitare d'un haut-parleur à l'autre, lorsque le son est diffusé en stéréo.
PHASER (PH)	Effet ajoutant au son direct des parties au déphasage variable pour conférer au son une particularité tourbillonnante.
REVERB (REV)	Permet d'ajouter une réverbération au son.
ROTARY (ROT)	Permet de produire le son d'un haut-parleur rotatif.
SLICER (SL)	Coupe le son à répétition afin de créer divers motifs de type Slice.
SLOW GEAR (SG)	Produit un effet qui gonfle le volume (son de type violon).
TOUCH WAH (TW)	Production d'un effet Wah en fonction de votre dynamique de picking.
TREMOLO (TR)	Crée un changement cyclique de volume.
UNI-V (UV)	Modélise un Uni-Vibe. Ressemble à un effet phaser mais permet de créer une ondulation unique qu'un phaser normal ne peut produire.

Sauvegarde d'un patch

Si vous sélectionnez un patch différent ou que vous éteignez l'appareil après avoir modifié des réglages, les réglages modifiés seront perdus. Si vous souhaitez conserver les données, vous devez les enregistrer.

1. Appuyez sur le bouton [WRITE].

Le menu d'enregistrement apparaît.

2. Utilisez le bouton [SELECT] pour sélectionner « WRITE » puis appuyez sur le bouton.

3. Utilisez le bouton de paramètre [1] pour sélectionner la destination d'enregistrement (U01–U99).

* Vous ne pouvez pas enregistrer sur un patch prédéfini (P01–P70).

4. Modifiez le nom du patch. Utilisez les boutons PAGE [◀] [▶] pour sélectionner le caractère à modifier, et utilisez les boutons de paramètres [2]–[4] pour modifier le caractère.

Contrôleur	Fonctionnement
Bouton de paramètre [2]	Permet de sélectionner le type de caractères.
Bouton de paramètre [3]	Permet de permuter entre caractères minuscules et majuscules.
Bouton de paramètre [4]	Permet de changer le caractère.
Boutons PAGE [◀] [▶]	Déplace le curseur.

5. Appuyez sur le bouton [WRITE] pour enregistrer.

Différentes méthodes d'enregistrement

Vous pouvez appuyer sur le bouton [WRITE] pour pouvoir utiliser quatre types différents d'opération WRITE.

Type	Explication
WRITE	Permet d'enregistrer le patch modifié.
EXCHANGE	Permet d'échanger deux patchs dans la zone utilisateur.
INITIALIZE	Cette opération initialise un patch.
INSERT	Permet d'insérer le patch modifié dans l'emplacement souhaité de la zone utilisateur. **REMARQUE** Lorsque vous utilisez INSERT pour enregistrer sans écraser un patch existant, le patch U99 « déborde » et est perdu, étant donné que le nombre de patchs utilisateur ne peut excéder 99.

Édition : MENU

Réglages système

Vous pouvez effectuer ici des réglages d'entrée/sortie, des réglages USB, des réglages MIDI, et affecter les fonctions des sélecteurs [CTL] et du commutateur [ON/OFF] ainsi que d'une pédale externe, si vous en avez connecté une.

Pour plus de détails sur le paramètre, voir le « SY-300 Parameter Guide » (fichier PDF, en anglais).

Spécification du fonctionnement du commutateur [ON/OFF]

Vous pouvez spécifier ici la manière dont la sortie se produit lorsque vous sélectionnez le réglage OFF dans le commutateur [ON/OFF] sur le panneau supérieur.

1. **Choisissez [MENU] → « SYSTEM » → « OUTPUT ».**
2. **Utilisez le bouton [SELECT] ou les boutons PAGE [◄] [►] pour accéder à la première page.**
3. **Utilisez les boutons de paramètres [1] et [2] pour sélectionner l'opération des prises MAIN OUTPUT et des prises SUB OUTPUT respectivement.**

Paramètre	Valeur	Explication
MAINOUT OFFMOD Bouton de paramètre [1]	BYPASS	Tous les réglages OSC et FX sont désactivés, et seul le son sans effets de la guitare est produit sur les prises MAIN OUTPUT.
	SYNTH OFF	Tous les réglages OSC sont désactivés. L'effet et les réglages d'ordre de connexion des effets continuent de s'appliquer. Le son d'un dispositif d'effets externe connecté entre THRU/RETURN est produit.
SUBOUT OFFMOD Bouton de paramètre [2]	MUTE	Aucun son n'est produit.
	BYPASS	Tous les réglages OSC et FX sont désactivés, et seul le son sans effets de l'entrée guitare est produit sur les prises SUB OUTPUT.
	ALWAYS ON	Le fonctionnement du commutateur ON/OFF est ignoré. Tous les réglages OSC et FX demeurent activés. * Si MAINOUT OFFMOD est réglé sur SYNTH OFF, le son du synthétiseur n'est pas non plus audible depuis SUBOUT.

4. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT].**
   L'écran de lecture s'affiche à nouveau.

Affectation de paramètres favoris aux boutons de paramètres [1]–[4]

Vous pouvez affecter les paramètres contrôlés par les boutons de paramètres [1]–[4] lorsqu'un écran Quick Page (p. 3) est affiché.

1. **Choisissez [MENU] → « SYSTEM » → « QUICK KNOB ».**
2. **Utilisez les boutons de paramètres [1]–[4] et les boutons PAGE [◄] [►] pour spécifier les paramètres à contrôler par chaque bouton.**

Paramètre	Explication
KNOB1–8 TARGET CATEGORY	Permet de sélectionner la catégorie de paramètre.
KNOB1–8 TARGET	Permet de sélectionner le paramètre.

* KNOB1–4: Boutons de Quick Page 1

* KNOB5–8: Boutons de Quick Page 2

Réglage du contraste (luminosité) de l'écran

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran.

1. **Choisissez [MENU] → « SYSTEM » → « LCD ».**
2. **Réglez la valeur à l'aide du bouton de paramètres [1].**
   Augmentez la valeur (1–16) pour accroître la luminosité.

Désactivation de la fonction Auto Off

Le SY-300 peut s'éteindre automatiquement. L'appareil s'éteint automatiquement lorsque 10 heures se sont écoulées depuis votre dernière utilisation de l'appareil. L'écran affiche un message 15 minutes environ avant la mise hors tension.

Par défaut, cette fonction est activée (arrêt automatique dans 10 heures). Si vous souhaitez que l'appareil reste constamment allumé, désactivez cette fonction.

1. **Choisissez [MENU] → « SYSTEM » → « AUTO OFF ».**
2. **Utilisez le bouton de paramètre [1] pour sélectionner « OFF ».**
3. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT].**

Éviter une opération accidentelle pendant une performance (Tuner Lock, Select Knob Lock)

Vous pouvez éviter qu'une opération accidentelle des boutons ou sélecteurs n'entraîne un changement de patch ou le passage à l'écran d'accordage pendant que l'écran de lecture est affiché.

1. **Choisissez [MENU] → « SYSTEM » → « LOCK ».**
2. **Utilisez les boutons de paramètres [1] et [2] pour activer/désactiver le réglage.**

Paramètre	Explication
TUNER LOCK	Vous pouvez empêcher que l'écran d'accordage apparaisse même si vous avez appuyé simultanément sur [▼/CTL2] et [▲/CTL3].
SELECT KNOB LOCK	Désactive le fonctionnement du bouton [SELECT] de sorte que les patchs ne changent pas.

3. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT].**

Rétablissement des réglages d'usine par défaut (Factory Reset)

Le rétablissement des paramètres système du SY-300 à leurs réglages d'usine par défaut est appelé « Factory Reset ».

Vous pouvez restaurer tous les réglages à leur valeur d'usine, ou vous pouvez spécifier les réglages que vous souhaitez rétablir.

* En cas d'exécution du « Factory Reset », les réglages que vous avez effectués sont perdus. Enregistrez les données dont vous avez besoin sur votre ordinateur à l'aide du logiciel dédié.

1. **Choisissez [MENU] → « SYSTEM » → « FACTORY RESET ».**
2. **Utilisez le bouton de paramètre [1] pour spécifier les paramètres qui seront rétablis à leurs réglages d'usine.**

Valeur	Explication
SYSTEM + PATCH	Tous les réglages
SYSTEM	Réglages des paramètres système
PATCH	Réglages des patchs utilisateur

3. **Appuyez sur le bouton [WRITE].**
   Si vous décidez d'annuler sans exécuter le processus, appuyez sur le bouton [EXIT].
4. **Si vous souhaitez poursuivre avec le rétablissement des paramètres d'usine, appuyez sur le bouton [SELECT].**
   Une fois le processus terminé, l'écran de lecture s'affiche à nouveau.

Édition : affectation de paramètres favoris aux sélecteurs et aux pédales externes

Vous pouvez contrôler divers paramètres en utilisant les sélecteurs [CTL] du SY-300 ou en connectant une pédale d'expression (telle que Roland EV-5 : vendue séparément) ou un commutateur au pied (FS-5U, FS-6 ou FS-7 : vendu séparément) à la prise EXP/CTL 4, 5 sur le panneau arrière.

1. Choisissez [MENU] → « CTL/EXP ».

2. Sélectionnez le sélecteur ou la pédale externe auquel/à laquelle vous souhaitez affecter une fonction.

Vous pouvez affecter jusqu'à six fonctions à chacun des CTL1–5.

3. Sélectionnez l'un des numéros « ASSIGN ».

4. Utilisez les boutons de paramètres pour spécifier la fonction.

Paramètre	Valeur	Explication
CTL MODE	SYSTEM, PATCH	Si la valeur est réglée sur PATCH, différents réglages peuvent être effectués pour chaque patch. Si la valeur est réglée sur SYSTEM, le même réglage est partagé par tous les patchs.
ASSIGN OFF/ON	ON, OFF	Active/désactive la fonction.
ASSIGN MODE	PRESET, MANUAL	Permet de spécifier si l'une des fonctions prédéfinies est sélectionnée, ou si une fonction souhaitée est sélectionnée.

Pour plus de détails sur les fonctions affectées, reportez-vous au « SY-300 Parameter Guide » (fichier PDF, en anglais).

Modification de la fonction des sélecteurs [▼/CTL2] [▲/CTL3]

Vous pouvez modifier la fonction des sélecteurs [▼/CTL2] [▲/CTL3] depuis le patch haut/bas sur CTL2/CTL3.

1. Choisissez [MENU] → « CTL/EXP » → [▼/CTL2] ou [▲/CTL3].

2. Utilisez le bouton [SELECT] ou les boutons PAGE [◄] [►] pour accéder à la première page.

3. Utilisez le bouton de paramètre [1] pour sélectionner la fonction.

Sélecteur	Valeur	Explication
[▼/CTL2]	**PATCH DOWN**	Le numéro de patch diminue d'une unité à chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur.
	CTL2	Utiliser comme CTL2.
[▲/CTL3]	**PATCH UP**	Le numéro de patch augmente d'une unité à chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur.
	CTL3	Utiliser comme CTL3.

Connexion du SY-300 avec un appareil MIDI externe

Sur le SY-300, vous pouvez utiliser MIDI pour effectuer les opérations suivantes.

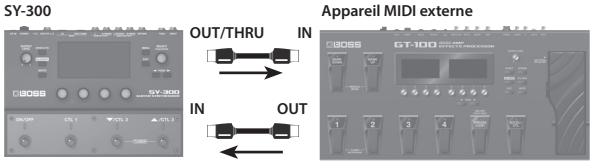
Opérations depuis le SY-300

Fonctionnement	Explication
Transmettre des messages de changement de programme	Lorsque vous sélectionnez un patch sur le SY-300, un message de changement de programme correspondant au numéro de patch que vous sélectionnez est transmis. L'appareil MIDI externe qui reçoit ce message de changement de programme passe aux réglages correspondants.
Transmettre les messages de changement de contrôle	Les opérations d'un sélecteur [CTL], d'un commutateur au pied ou d'une pédale d'expression connecté(e) à la prise EXP/CTL 4, 5 sont transmises en tant que messages de changement de contrôle. Ces messages permettent de contrôler les paramètres sur un appareil MIDI externe.

Opérations depuis un appareil MIDI externe

Fonctionnement	Explication
Changer les numéros de patch	Lorsque le SY-300 reçoit un message de changement de programme depuis un appareil MIDI externe, le SY-300 change les patchs.
Recevoir des messages de changement de contrôle	Le SY-300 peut recevoir des messages de changement de contrôle afin de contrôler un paramètre spécifique pendant que vous jouez.
Recevoir des données	Le SY-300 peut recevoir des données transmises depuis une autre unité SY-300, ou des données enregistrées sur un séquenceur MIDI.

Exemple de branchement



Réglages

1. Choisissez [MENU] → « SYSTEM » → « MIDI ».

2. Utilisez les boutons de paramètres pour spécifier la valeur de chaque paramètre.

Pour plus de détails sur MIDI, voir le « SY-300 Parameter Guide » (fichier PDF, en anglais).

Connexion à un ordinateur

En connectant le SY-300 à un ordinateur par USB, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Transmettre et recevoir des signaux audio numériques et des messages MIDI entre l'ordinateur et le SY-300
- Éditer et gérer des patchs, et afficher le « SY-300 Parameter Guide » (fichier PDF, en anglais) sur un ordinateur à l'aide du logiciel dédié
- Télécharger des patchs depuis notre site Web dédié BOSS TONE CENTRAL (**http://bosstonecentral.com/**)

Installation du pilote USB

Vous devez installer le pilote USB avant la connexion à un ordinateur.

Veuillez télécharger le pilote USB depuis le site Web indiqué ci-dessous.

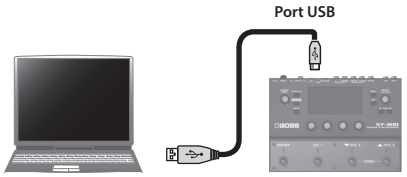
Installez ce pilote spécial avant d'établir une connexion USB. Pour plus de détails, reportez-vous au fichier Readme.htm livré avec le téléchargement.

➡ **http://www.boss.info/support/**

Le programme que vous avez besoin d'utiliser et les étapes nécessaires pour installer le pilote USB varient selon la configuration de votre ordinateur. Veuillez donc lire attentivement le fichier Readme.htm livré avec le téléchargement et suivre les instructions.

Connexion à un ordinateur

1. À l'aide d'un câble USB 2.0 disponible dans le commerce, connectez le port USB de votre ordinateur avec le port USB du SY-300.



Utilisation du SY-300 comme interface audio

Vous pouvez enregistrer le son du SY-300 sur votre ordinateur, ou configurer la sortie du son depuis les prises MAIN OUTPUT ou les prises SUB OUTPUT du SY-300.

* Pour des détails sur le flux de signaux audio en cas de connexion via USB et pour des instructions sur les réglages, reportez-vous au « SY-300 Parameter Guide » (fichier PDF).

* Reportez-vous au mode d'emploi du logiciel que vous utilisez pour savoir comment changer la source d'entrée du logiciel.

Utilisation du logiciel dédié du SY-300

Vous pouvez télécharger aisément des patchs depuis notre site Web BOSS TONE CENTRAL (**http://bosstonecentral.com/**). Pour des détails sur l'utilisation du logiciel, reportez-vous au fichier Readme.htm fourni avec le téléchargement.

L'utilisation du logiciel dédié vous permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Télécharger aisément des patchs depuis notre site Web BOSS TONE CENTRAL
- Modifier les réglages des patchs
- Nommer des patchs
- Classer les patchs dans l'ordre et les échanger
- Sauvegarder des patchs et des réglages système, et rétablir les réglages sauvegardés
- Afficher le « SY-300 Parameter Guide » (fichier PDF, en anglais) sur votre ordinateur

Flux audio USB

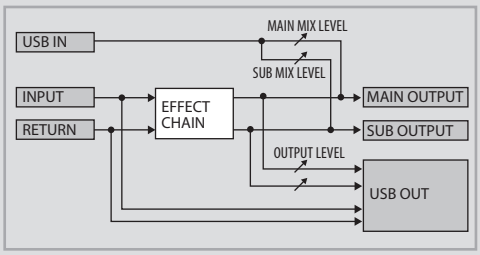
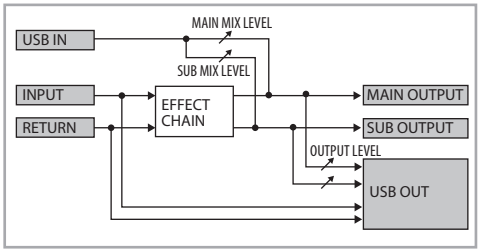
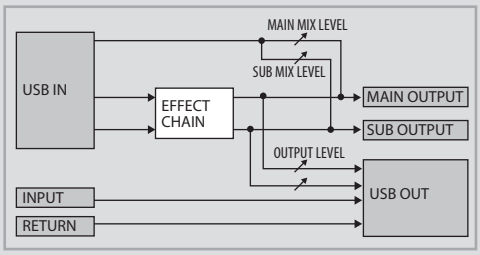
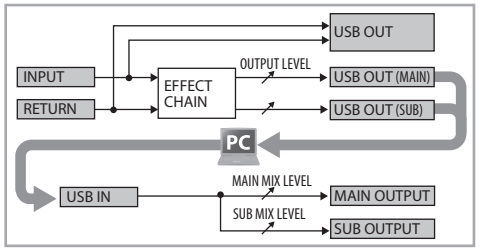
Le SY-300 vous permet de choisir entre quatre routages USB audio en fonction de vos besoins.

1. Choisissez [MENU] → « SYSTEM » → « USB ».

2. Utilisez les boutons de paramètres [1]–[4] pour modifier les valeurs.

Paramètre	Valeur	Explication
MAIN MIX LEVEL	0–200	Permet de régler le volume du signal audio numérique provenant de la prise USB (ordinateur). Vous pouvez contrôler le volume des prises MAIN OUTPUT et SUB OUTPUT individuellement.
SUB MIX LEVEL		
OUTPUT LEVEL		Permet de régler le volume du signal audio numérique envoyé sur la prise USB (ordinateur).
ROUTING	STANDARD, MIX, RE-SYNTH, DIRECT OFF	Permet de spécifier le routage USB audio.
MIX OFFMOD	OFF	Le signal audio numérique envoyé depuis USB (ordinateur) s'éteint lorsque vous désactivez le commutateur [ON/OFF].
	ALWAYS ON	Le signal audio numérique envoyé depuis USB (ordinateur) reste actif quel que soit le réglage du commutateur [ON/OFF].

À propos de chaque routage

Routage	Explication
STANDARD	Utilisez ce réglage si vous jouez de la guitare tout en lisant un morceau depuis votre ordinateur. La sortie du son envoyé depuis l'ordinateur ne s'effectue pas sur l'ordinateur. 
MIX	Utilisez ce réglage si vous jouez de la guitare tout en lisant un morceau depuis votre ordinateur. Le son du SY-300 et le son provenant de l'ordinateur sont mélangés et envoyés sur l'ordinateur. 
RE-SYNTH	Le son sans effets de la guitare enregistrée est entré sur le SY-300 et re-synthétisé. Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez rééditer le son seulement. 
DIRECT OFF	Utilisez ce réglage si vous souhaitez que la sortie traitée par un effet plug-in sur votre DAW soit enregistrée sur la prise OUTPUT du SY-300. La sortie du SY-300 est envoyée à l'ordinateur uniquement. 

Messages d'erreur

Message	Explication	Action
MEMORY DAMAGED!	Il est possible que le contenu de la mémoire ait été endommagé.	Veuillez exécuter un rétablissement des paramètres d'usine. Si cela ne résout pas le problème, contactez votre revendeur ou un centre de service Roland local.
MIDI BUFFER FULL!	Une quantité inhabituellement importante de données MIDI a été reçue et n'a pas pu être traitée.	Réduisez la quantité de messages MIDI transmis.
SYSTEM ERROR!	Un problème s'est produit sur le système.	Contactez votre revendeur ou un centre de service Roland local.
USB OFFLINE!	Les transmissions provenant de l'appareil connecté ont été interrompues. Ce message apparaît également en cas de mise hors tension de l'appareil connecté. Ceci n'indique en rien un dysfonctionnement.	Vérifiez qu'aucun câble n'a été débranché et qu'il n'y a pas de court-circuit.
MIDI OFFLINE!		
DATA WRITE ERROR!	Échec de l'écriture dans la mémoire à des fins de sauvegarde des données utilisateur.	Il est possible que l'appareil soit endommagé. Contactez votre revendeur ou un centre de service Roland local.
TUNER LOCKED	Des réglages ont été effectués afin d'éviter que le SY-300 n'affiche l'écran d'accordage même lorsque vous appuyez sur les sélecteurs [▼/CTL2] et [▲/CTL3] simultanément.	Passez à l'écran d'accordage en appuyant sur le bouton PAGE [◄], ou annulez TUNER LOCK (p. 8).
SELECT KNOB LOCKED!	Des réglages ont été effectués afin d'éviter que le patch ne change même lorsque vous tournez sur le bouton [SELECT] dans l'écran de lecture.	Annulez SELECT KNOB LOCK (p. 8).
MIDI ERROR!	Impossible de recevoir des données MIDI data correctement depuis un appareil externe.	Transmettez une nouvelle fois les données MIDI.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ/REMARQUES IMPORTANTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES À RESPECTER POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE ET DE BLESSURE

À propos des messages de type ⚠ AVERTISSEMENT et ⚠ ATTENTION

⚠ **AVERTISSEMENT**	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs du danger de mort ou du risque de blessure sérieuse en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil.
⚠ **ATTENTION**	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs du risque de blessure ou de dommages matériels en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil. * Les dommages matériels font référence aux dommages ou autres effets adverses qui surviennent par rapport au cadre d'habitation et à son environnement, ainsi qu'aux animaux familiers ou de compagnie.

À propos des symboles

⚠	Le symbole △ attire l'attention de l'utilisateur sur des instructions ou des avertissements importants. La signification du symbole est déterminée par l'image représentée dans le triangle. Ainsi, le symbole à gauche est utilisé pour des précautions, des avertissements ou des alertes typiques concernant des dangers.
	Le symbole ⃠ attire l'attention des utilisateurs sur des éléments interdits. L'action à ne pas effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole à gauche indique que l'appareil ne doit jamais être désassemblé.
	Le symbole ● attire l'attention des utilisateurs sur des actions à effectuer. L'action spécifique à effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole à gauche indique que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise.

VEUILLEZ TOUJOURS RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES

⚠ AVERTISSEMENT

Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, retirez la fiche de la prise secteur

Même s'il est hors tension, l'appareil n'est pas complètement coupé de sa source d'alimentation principale. Si vous souhaitez couper complètement l'alimentation de l'appareil, mettez l'appareil hors tension puis retirez la fiche de la prise secteur. Pour cette raison, la prise secteur à laquelle vous choisissez de raccorder la fiche du cordon d'alimentation devrait être à portée et main et facilement accessible.

⚠ AVERTISSEMENT

À propos de la fonction Auto Off

Cet appareil est automatiquement éteint lorsqu'une durée prédéterminée s'est écoulée depuis sa dernière utilisation ou la dernière utilisation de ses boutons ou commandes (fonction Auto Off). Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez la fonction Auto Off (p. 8).

Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur spécifié et la tension correcte

Veillez à utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. Assurez-vous également que la tension du secteur correspond à la tension d'entrée indiquée sur l'adaptateur secteur. Les autres adaptateurs secteur pouvant utiliser une polarité différente ou être conçus pour une tension différente, leur utilisation risque dès lors de provoquer des dommages, des dysfonctionnements ou une décharge électrique.

REMARQUES IMPORTANTES

Réparations et données

- Avant de donner l'appareil à réparer, veillez à effectuer une sauvegarde des données qui sont stockées dessus ; vous pouvez également noter les informations dont vous avez besoin, si vous préférez. Nous apportons tout notre soin à la protection des données stockées sur votre appareil lorsque nous procédons aux réparations. Mais dans certains cas, par exemple lorsque la section de la mémoire est endommagée physiquement, la restauration du contenu enregistrer peut s'avérer impossible. Roland décline toute responsabilité quant à la restauration de contenu stocké qui aurait été perdu.

Précautions supplémentaires

- Toutes les données enregistrées sur l'appareil peuvent être perdues suite à une défaillance de l'appareil, une utilisation incorrecte ou autre. Pour vous protéger contre la perte irrécupérable de données, pensez à effectuer régulièrement des sauvegardes des données enregistrées sur l'appareil.
- Roland décline toute responsabilité quant à la restauration de contenu stocké qui aurait été perdu.
- Ne frappez jamais l'écran ou ne lui appliquez jamais de fortes pressions.
- N'utilisez pas des câbles de connexion munis d'une résistance intégrée.

Droit de propriété intellectuelle

- Les noms de sociétés et les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.
- Roland, BOSS, BOSS TONE CENTRAL et SLICER sont des marques déposées ou des marques de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) désigne un portefeuille de brevets relatifs à l'architecture de microprocesseur et a été développé par Technology Properties Limited (TPL). Roland utilise cette technologie sous licence de TPL Group.
- ASIO est une marque commerciale et un logiciel de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Ce produit contient une plate-forme logicielle intégrée eCROS de eSOL Co.,Ltd. eCROS est une marque déposée de eSOL Co., Ltd. au Japon.

Principales caractéristiques

BOSS SY-300: Guitar Synthesizer

Oscillateurs	Trois OSCILLATOR (onde : SIN, SAW, TRI, SQR, PWM, DETUNE SAW, NOISE, INPUT)	
Effets	Effet (FX) x 4	CHORUS, COMPRESSOR, DELAY, EQ, FLANGER, ISOLATOR, LIMITER, LO-FI, OD/DS, PAN, PHASER, REVERB, ROTARY, SLICER, SLOW GEAR, TOUCH WAH, TREMOLO, UNI-V, CHORUS+DELAY, CHORUS+REVERB, DELAY+REVERB
Mémoires de patch	Utilisateur : 99 Prédéfini : 70	
Conversion AD	24 bits + méthode AF * Méthode AF (méthode Adaptive Focus) : Il s'agit d'une méthode propre à Roland et BOSS, qui améliore grandement le rapport signal-bruit des convertisseurs AD et DA.	
Conversion DA	24 bits	
Taux d'échantillonnage	44,1 kHz	
Niveau d'entrée nominale	INPUT : -10 dBu RETURN : -10 dBu	
Impédance d'entrée	NPUT : 2,2 M ohms RETURN : 220 k ohms	
Niveau de sortie nominale	MAIN OUTPUT : -10 dBu SUB OUTPUT : -10 dBu	
Impédance de sortie	MAIN OUTPUT : 2 k ohms SUB OUTPUT : 2 k ohms	
LCD	Écran LCD graphique (LCD rétroéclairé 132 x 64 points)	
Connecteurs	Prise INPUT : jack 6,35 mm Prise THRU : jack 6,35 mm Prise RETURN : jack 6,35 mm Prise MAIN OUTPUT R (MONO) : jack 6,35 mm Prise MAIN OUTPUT L (PHONES) : jack 6,35 mm Prise SUB OUTPUT R (MONO) : jack 6,35 mm Prise SUB OUTPUT L : jack 6,35 mm Connecteurs MIDI (IN, OUT/THRU) Prise EXP/CTL4, 5 (jack TRS 6,35 mm) Port USB : USB type B Prise DC IN	
Alimentation	Adaptateur secteur	
Consommation	400 mA	
Dimensions	255 (L) x 191 (P) x 70 (H) mm	
Poids	1,75 kg	
Accessoires	Adaptateur secteur Mode d'emploi Dépliant « CONSIGNES DE SÉCURITÉ »	
Options (vendues séparément)	Commutateur au pied : FS-5U, FS-6, FS-7 Pédale d'expression : Roland EV-5	

* 0 dBu = 0,775 Vrms
* En vue d'améliorer le produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans avis préalable.